



ACE/7
EN 143 P3 (R)

INST/ACE/7 v1.0

trend[®]
routing technology

Please
read carefully
before use

GB PARTICLE FILTER P3 (R) EN 143:2000 (A1:2006)

Filter to be used specifically in the Air-Ace half mask.

- Remove packaging from filter and insert the filter in the front grid of the mask as shown in illustrations.
- Place the 5 feet of the one end of the rubber seal along the short narrow end of the grid. Make sure that the 5 feet are secured on the outside of the inner frame of the front grid.
- Repeat this at the other end which will secure both ends of the filter in place.
- Run/glide your thumb or fingers along the long edges of the seal. The filter is now secured into place.
- Place the grid back to its position by pushing the 4 guiding pins of the grid into corresponding openings of the frame piece. Check that the text/logo on the grid is upwards.
- To make sure that the filter is correctly inserted, turn the mask over and check that the rubber seal section of the filter can be seen through the 4 window slots. (see illustrations)



SEE INSTRUCTION FOR USE OF THE AIR-ACE SAFETY RESPIRATOR

Last date of usage is marked on the filter wrapper.

ADVARSLER OG BEGRÆNSNINGER

Air-Ace åndedrætsværn har ingen iltforsyning. ANVEND IKKE filtrene hvor forurenende stof(fer)/koncentrationen er ukendt, eller kan være øjeblikkelig livstruende.

Filtrene bør ikke anvendes i atmosfærer med for lidt ilt (<19.5%) eller i en iltberiget atmosfære, hvor gas- eller dampkoncentrationer er ukendte eller overstiger den behørig værdi for denne filtertype, eller i eksplosive atmosfærer.

ANVEND IKKE denne maske hvor forurenende stof(fer)/koncentrationen overstiger 10xTLV. ANVEND IKKE denne maske i eksplosive atmosfærer.

ANVEND IKKE denne maske som beskyttelse mod stoffer som mangler passende advarselssignaler, såsom lugt og smag.

Forlad det forurenede område omgående hvis:

- du bliver svimmel eller føler dig utilpas
- du kan lugte eller smage forurenende stoffer
- det bliver svært at trække vejret
- du føler andre fysiske bivirkninger
- du opdager en defekt ved masken

Anvendelse af ethvert åndedrætsværn forudsætter et indgående kendskab til åndedrætsværnets brugsvejledning, gældende sikkerheds- og helbredsbestemmelser vedrørende retningslinier for korrekt valg og brug, samt sikkerhedsviden om åndedrætsværn. Enhver modifikation af produktet er ikke tilladt. Hvis der opstår tvivl om anvendeligheden af åndedrætsværnet under særlige forhold bør sikkerhedsrepræsentant, sikkerhedsudvalg eller

miljømyndighed rådspørges.

Skæg, bakkenbarter eller lign. kan medføre en ikke tilstrækkelig tæt tilslutning af åndedrætsværnet til ansigtet.

OPBEVARING

Når filteret ikke er i brug, bør det opbevares køligt og tørt ved en temperatur på mellem -10°C og 40°C. Hvert filter er individuelt mærket med måned og år for udløb af produktets levetid. Holdbarheden er 5 år for P3 filtre. Filtrene bør kasseres når deres holdbarhed udløber.

SE PARTIKELFILTER P3 (R) EN 143:2000 (A1:2006)

Filter som anvendes specifikt i Air-Ace halvmaske.

- Ta bort foliearket från filtret och för in filtret i maskens gallerdel enligt bilderna.
- Placera ena änden av den 120 cm långa gummiförseglingen längs gallerdelens korta, smala ände. Kontrollera att den 120 cm långa gummidelen är ordentligt fäst på utsidan av det främre galleret.
- Gör samma sak på andra sidan så att filtrets båda sidor sitter på plats.
- För/låt tummen glida längs förseglingens långa sidor. Filtret sitter nu säkert på plats.
- Sätt tillbaka galleret på plats genom att föra in gallerets fyra stödpinnar i motsvarande öppningar i filterramen. Kontrollera att texten/ logotypen på galleret är riktad uppåt.

MAIN APPLICATION

For use against hazardous particulates including both solid and liquid particles. Dust, mist and fume of all types, including bacteria and viruses.



PROVIDES NO PROTECTION AGAINST GASES

WARNINGS AND LIMITATIONS

The Air-Ace Safety Respirator does not supply oxygen.

DO NOT use filters where the contaminant(s)/concentration is unknown, or may be immediately dangerous to health. Filter respirators must not be used in oxygen deficient (<19.5%) or oxygen-enriched atmospheres, where gas or vapours concentrations are not known or exceed the appropriate value for the class of filter, or in explosive atmospheres.

DO NOT use this respirator when the contaminant(s)/concentration exceeds 10xTLV. DO NOT use this respirator in explosive atmospheres.

DO NOT use this respirator for protection against substances lacking adequate warning signals, such as odour and taste.

Leave the contaminated area immediately if:

- you become dizzy or feel distressed
- you can smell or taste contaminants
- breathing becomes difficult

F. För att kontrollera att filtret har forts in på rätt sätt vänder du på masken och kontrollerar att filtrets gummiförsegling är synlig genom de fyra öppningarna (se bilderna).



LÄS BRUKSANVISNINGEN TILL AIRACE SÄKERHETSANDNINGSSKYDD

Senaste datum för användning anges på filtrets omslagspapper

HUVUDANVÄNDNING

Används som skydd mot farliga partiklar, både fasta och flytande. Alla sorters damm, rök och ånga, inklusive bakterier och virus.



GER INGET SKYDD MOT GASER

VARNINGAR OCH BEGRÄNSNINGAR

Air-Ace säkerhetsandningsskydd förser inte användaren med syre. ANVÄND INTE filter om föroreningarna/ koncentrationen är okänd, eftersom det kan vara direkt hälsovådligt.

Filterandningsskydd får inte användas i omgivningar med låg syrehalt (<19,5 %) eller syreberikade miljöer där koncentrationen av gaser eller ångor inte är känd eller överskrider klassificeringen för filtret, eller i miljöer med explosionsrisk.

ANVÄND INTE andningsskyddet när föroreningarna/koncentrationen överskrider 10 x TLV (gränsvärdet).

- you feel any other physical side effects
 - you discover any defect in the respirator
- The use of this and any respirator presupposes an exact knowledge of the instructions for use, applicable safety and health standards, guidelines for selection and use and pursuit to acquiring the skills of trained and qualified personnel in matters of respiratory protection. Any modification of this respirator is prohibited. If there are any doubts as to suitability of the respirator for your requirements, seek expert advice by consulting your safety officer, occupational hygienist or appropriate government offices. Beard, sideburns etc. may also be the reason for insufficient face piece to face seal.

STORAGE

When not in use, the filters must be stored in a cool dry atmosphere at a temperature of between -10°C and 40°C. Each filter is individually marked with the month and year of shelf life expiry. Shelf life is 5 years for P3 filters. Filters must be discarded when they reach their shelf life date.

DK **NO** PARTIKELFILTER P3 (R) EN 143:2000 (A1:2006)

Dette filter må kun anvendes i Air-Ace halvmaske.

- Fjern folien fra filteret, og sæt filteret i det forreste gitter på masken som vist på tegningen.

ANVÄND INTE andningsskyddet i miljöer med explosionsrisk.

ANVÄND INTE andningsskyddet som skydd mot ämnen som saknar ordentliga varningssignaler, t.ex. lukt och smak.

Lämna omedelbart det förorenade området om:

- du blir yr och känner dig dålig
- du kan känna lukten av eller smaken på föroreningarna
- andningen blir ansträngd
- du känner av andra fysiska biverkningar
- du upptäcker ett fel med andningsskyddet

Användning av denna och andra andningsskydd förutsätter att användaren vet exakt hur andningsskyddet ska användas, känner till tillämpbara säkerhets- och hälsostandards, riktlinjer för val och användning samt att denna försöker inhämta den kunskap som utbildad och kvalificerad personal har i frågor som rör andningsskydd. Det är inte tillåtet att ändra andningsskyddet på något sätt.

Om någon tvekan föreligger om andningsskyddets lämplighet för den aktuella tillämpningen bör ni be en kunnig person om råd, t.ex. genom att konsultera den säkerhetsansvariga personen, företagshälsovärden eller lämplig myndighet. Skägg, polisonger o.s.v. kan vara ett skäl till att masken inte sluter tätt om ansiktet.

FÖRVARING

När filtren inte används måste de förvaras på en torr och sval plats med en temperatur

- Placér de 5 foddér på den ene ende af gummilukningen langs den korte og snævre ende af gitteret. Husk at sikre at de 5 foddér er sikret på ydersiden af inderrammen på det forreste gitter.
- Ved at gentage dette i modsatte ende sikres det, at begge ender af filteret er på plads.
- Kør/glid tommelfingeren eller finger langs lukningens lange kanter. Filteret er nu sikkert på plads.
- Sæt gitteret tilbage på plads ved at skubbe de 4 styrestifter på gitteret ind i de tilsvarende åbninger på rammen. Check at teksten/logoet på gitteret vender op.
- For at sikre at filteret er sat korrekt i, vendes masken rundt, og det tjekkes, at filterets gummiforsegling kan ses gennem de fire vinduessprækker (se tegning).



SE BRUGSANVISNING FOR AIR-ACE ÅNDEDRÆTSVÆRN

Sidste anvendelsesdato er mærket på filterets indpakning.

PRIMÆR ANVENDELSE

Til brug mod sundhedsfarlige partikler af både fast og flydende karakter. Støv, tåge og røg af alle typer, herunder bakterier og virusser.



YDER IKKE BESKYTTELSE MOD GASARTER

mellan -10 °C och 40 °C.

Alla filter är märkta med månad och år för utgångsdatum. Hållbarheten för P3-filter är fem år. Filtren måste kasseras när utgångsdatum passerats.

FIN HIUKKASSUODATIN P3 (R) EN 143:2000 (A1:2006)

Suodatin sopii ainoastaan Air-Ace puolinaamariin

- Ota suodatin kalvopakkauksesta ja aseta suodatin naamarin eturitiään kuvan osoittamalla tavalla.
- Aseta kumitiivisteen toisen pään 5 jalkaa ritilän lyhyen kapean pään mukaisesti. Tarkasta, että jalat kiinnittyvät eturitiän sisäkehysten ulkopuolelle.
- Toista tämä toisen pään osalta, jolloin suodattimen molemmat päät on kiinnitetty paikalleen.
- Vedä peukaloa tai sormia tiivisteen pitkiä reunoja myöten. Suodatin on nyt kiinnitetty paikalleen.
- Aseta ritilä paikalleen työntämällä ritilän 4 ohjaintappia vastaaviin aukkoihin kehyksessä. Tarkasta, että ritilän teksti/logo on ylöspäin.
- Varmista, että suodatin on paikallaan, kääntämällä naamari toisin päin ja tarkastamalla, että suodattimen kumiosa näkyy 4 aukon läpi. (Katso kuvat)

© Trend Machinery & Cutting Tools Ltd. 2014 E&OE
® All trademarks acknowledged

Trend Machinery & Cutting Tools Ltd.
Odhams Trading Estate St Albans Road
Watford WD24 7TR England
Tel: 0044(0)1923 249911
technical@trendm.co.uk
www.trend-uk.com



RECYCLABLE



KATSO AIR-ACE TURVAHENGITTIMEN KÄYTTÖOHJEET

Viimeinen käyttöpäivä on merkitty suodatinpakkaukseen.

KÄYTTÖKOHTTEET

Käytetään vaarallisia sekä kiinteitä että nestemäisiä hiukkasia vastaan, joihin kuuluvat pölyt, sumut ja höyryt, mukaan lukien bakteerit ja virukset .



EI SUOJAA KAASUJA VASTAAN

VAROITUKSET JA RAJOITUKSET

Air-Ace turvahengitin ei tuota hapetta. ÄLÄ käytä suodatinta paikoissa, joissa haitallinen aine tai sen pitoisuus ei ole tiedossa, tai se voi olla välittömästi hengenvaarallista. Hengityssuojainta ei saa käyttää paikoissa joissa on happivajaus (<19.5%) tai happirikkaat

olosuhteet, tai joissa kaasu- tai höyrypitoisuudet ovat tuntemattomia tai ne ylittävät suodatinluokalle hyväksytyyn arvon, tai räjähtävissä olosuhteissa.

ÄLÄ käytä turvahengitintä kun haitallisen aineen (tai aineiden) pitoisuus on yli 10xHTP. ÄLÄ käytä turvahengitintä räjähtävissä ympäristöissä.

ÄLÄ käytä tätä turvahengitintä suojana aineita vastaan, joista puuttuvat varoitavat ominaisuudet, kuten haju tai maku.

Poistu haitalliselta alueelta välittömästi, jos:

- sinua huimaa tai heikottaa
- voit tuntea haitallisen hajun tai maun
- hengittämisestä tulee vaikeaa
- tunnet joitakin muita sivuvaikutuksia kehossasi

• huomaat jonkin vian turvahengittimessä

Tämän ja minkä tahansa hengityssuojaimen käytössä oletetaan käyttöohjeiden, turvallisuus- ja terveystandardien, suojaimen valinnan ja käytön tuntemusta, ja pyrkimystä saavuttaa koulutetun ja pätevöityneen henkilön taidot hengityssuojaimien käytössä.

Kaikki turvahengittimen muutokset on kielletty.

Jos olet epävarma turvahengittimen sopivuudesta käyttötarkoitukseen, pyydä lisätietoja turvallisuusvastaavalta, työterveyshoitajalta tai viranomaisilta.

Parta, pulisongit, jne, voivat myös estää naamakappaleen kunnollisen tiiviiden.

SÄILYTYS

Kun suodatin ei ole käytössä, sitä on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa -10°C +40°C lämpötilassa. Jokaiseen suodattimeen on merkitty kelpoisuusaajan päättymisen vuosi ja kuukausi. P3-suodattimien kelpoisuusaika on 5 vuotta. Suodatimet on hävitettävä, kun niiden kelpoisuusaika päättyy.

NE PAS utiliser ce respirateur dans une atmosphère explosive.

NE PAS utiliser ce respirateur pour la protection contre les substances ne présentant pas de signaux d'avertissements, tels que l'odeur ou le goût.

Quittez immédiatement la zone contaminée si:

- vous ressentez des vertiges ou si vous vous sentez angoissé(e)
- vous pouvez sentir ou goûter des contaminants
- respirer devient difficile

• vous ressentez d'autres effets secondaires

• vous découvrez un défaut dans le respirateur

L'utilisation de tout respirateur et de celui-ci, entre autres, présuppose une connaissance exacte des instructions d'utilisation, des réglementations de sécurité et de santé applicables, des guides pour la sélection et l'utilisation et d'avoir suivi une formation afin d'acquérir les compétences d'un personnel formé et qualifié en matière de protection des voies respiratoires.

Toute modification du respirateur est interdite.

Si vous avez des doutes quant à la conformité du respirateur à l'utilisation que vous souhaitez en faire, veuillez demander conseil auprès d'un expert en consultant votre responsable de la sécurité, votre hygiéniste ou les bureaux gouvernementaux concernés.

Porter une barbe, des favoris, etc. peuvent également empêcher une étanchéité suffisante du masque.

DE PARTIKELFILTER P3 (R) EN 143:2000 (A1:2006)

Filter zur Verwendung in der Air-Ace- Halbmaske.

- Folie vom Filter abziehen und Filter in das Vorgitter der Maske stecken, siehe Abbildungen.
- Die 5 Fü.chen auf der einen Seite der Gummidichtung am kurzen, schmalen Ende des Gitters platzieren. Sicherstellen, dass die 5 Fü.chen an der Außenseite des Gitterinnenrahmens befestigt sind.
- Vorgang auf der anderen Seite wiederholen, um den Filter auf beiden Seiten zu fixieren.
- Mit dem Daumen oder den Fingern an den langen Seiten der Dichtung entlang fahren. Der Filter ist jetzt fixiert.
- Gitter wieder anbringen, indem die 4 Führungsstifte am Gitter in die entsprechenden Öffnungen im Rahmenstück gedrückt werden. Sicherstellen, dass der Text/ das Logo auf dem Gitter nach oben zeigen.
- Zur Kontrolle, ob der Filter richtig eingesetzt ist, die Maske umdrehen und sicherstellen, dass die Gummidichtung des Filters durch die 4 Schlitzte sichtbar ist, siehe Abbildungen.



SIEHE GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR AIR-ACE-SICHERHEITSATEMMASKE

Das Haltbarkeitsdatum ist auf der Verpackung angegeben

STOCKAGE

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les filtres doivent être stockés dans une atmosphère sèche et fraîche, à une température comprise entre -10°C et 40°C. Sur chaque filtre est marquée le mois et l'année limite de stockage. La durée limite de stockage est de cinq ans pour les filtres P3. Les filtres doivent être jetés quand ils atteignent la date limite d'utilisation.

PL FILTR CZBSTEK P3 (R) EN 143:2000 (A1:2006)

Filtr przeznaczony specjalnie do stosowania w maskach Air-Ace.

- Usunąć folię z filtra i umieścić go w przedniej osłonie maski zgodnie z ilustracją.
- Umieścić 5- stopki jednego końca uszczelki gumowej wzdłuż krótkiego, wąskiego końca osłony. Sprawdzić, czy 5- stopki są zamocowane na zewnątrz wewnętrznej ramki przedniej osłony.
- Powtórzyć czynności po drugiej stronie, aby zamocowane były oba końce filtra.
- Przeciągnąć kciukiem lub palcami po długich krawędziach uszczelki. Filtr jest teraz zamocowany na miejscu.
- Zamocować osłonę w masce, wciskając 4 wtyki prowadzące osłonę w odpowiednie otwory w ramce. Sprawdzić, czy tekst/ logo Air-Ace na osłonie znajduje się w poprawnym położeniu.

HAUPTANWENDUNG

Als Schutz vor gefährlichen Partikeln (flüssig oder fest). Alle Arten von Staub, Nebel und Rauch, inklusive Bakterien und Viren.



KEIN SCHUTZ VOR GASEN

WARNUNGEN UND BESCHRÄNKUNGEN

Die Air-Ace-Sicherheitsatemmaske führt keinen Sauerstoff zu.

Verwenden Sie keine Filter, wenn der oder die Schadstoffe oder die Schadstoffkonzentrationen unbekannt oder unmittelbar gesundheitsgefährlich sind. Atemschutzmasken mit Filter dürfen nicht verwendet werden, wenn der Sauerstoffanteil zu niedrig (<19,5%) oder zu hoch ist, wenn die Gas- oder Dampfkonzentrationen nicht bekannt sind oder die Grenzwerte für die Filterklasse übersteigen. Ferner dürfen Atemschutzmasken mit Filter nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen eingesetzt werden.

Atemschutzmaske nicht verwenden, wenn der oder die Schadstoffe oder die Schadstoffkonzentrationen 10xTLV übersteigen. Atemschutzmaske nicht in explosiven Umgebungen benutzen.

Atemschutzmaske nicht als Schutz vor Substanzen einsetzen, bei denen keine entsprechenden Warnsignale wie z. B. Geruch oder Geschmack auftreten.

- Aby upewnić się, że filtr został założony poprawnie, obrócić maskę i sprawdzić, czy sekcja uszczelki gumowej filtra jest widoczna przez 4 szczeliny. (patrz ilustracje)



NALE Y ZAPOZNA SI Z INSTRUKCJ U YTKOWANIA PÓLMASKI AIR-ACE

Ostatnia data użytkowania jest zaznaczona na opakowaniu filtra.

GLÓWNE ZASTOSOWANIE

Do ochrony przeciw niebezpiecznym cząstkom, zarówno stałym, jak i ciekłym. Zapewnia ochronę przeciw pyłom, mgłom i oparom wszystkich typów, włącznie z bakteriami i wirusami.



NIE CHRONI PRZED GAZAMI

OSTRZEŻENIA I OGRANICZENIA

Półmaska Air-Ace nie dostarcza tlenu. NIE STOSOWAĆ filtrów, gdy zanieczyszczenia/ ich stężenie nie są znane lub mogą stanowić bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia. Masek filtrujących nie należy stosować w atmosferach ubogich w tlen (<19.5%) lub wzbogaconych w tlen, gdzie stężenie gazów lub oparów nie jest znane lub przekracza odpowiednią wartość dla tej klasy filtra, nie stosować także w atmosferach wybuchowych. NIE STOSOWAĆ tej maski, gdy

Betroffenen Bereich sofort verlassen, wenn:

- Ihnen schwindelig wird oder Sie sich unwohl fühlen
- Sie Schadstoffe riechen oder schmecken können
- Sie keine Luft mehr bekommen
- sonstige körperliche Beschwerden auftreten
- Sie Mängel am Atemschutzgerät entdecken

Der Gebrauch dieses und anderer Atemschutzgeräte setzt eine genaue Kenntnis der Gebrauchsanweisung sowie der geltenden Sicherheits- und Gesundheitsrichtlinien voraus. Ferner müssen die Vorschriften für die Auswahl und den Gebrauch von Atemschutzgeräten bekannt sein, sich die Fähigkeiten einer im Umgang mit Atemschutzgeräten erfahrenen und unterwiesenen Person anzueignen.

Jegliche Modifikation am Atemschutzgerät ist verboten.

Bei Zweifeln an der Eignung dieses Atemschutzgerätes für Ihre Zwecke wenden Sie sich an Ihren Sicherheitsingenieur, an einen Fachmann für Arbeitsplatzhygiene oder an die zuständigen Behörden.

Barthaare oder Koteletten können dazu führen, dass das Gesichtsstück nicht ausreichend abdichtet.

Bei Nichtgebrauch muss der Filter in einer trockenen, kühlen Umgebung bei Temperaturen zwischen -10°C und 40°C

LAGERUNG

Bei Nichtgebrauch muss der Filter in einer trockenen, kühlen Umgebung bei Temperaturen zwischen -10°C und 40°C

zanieczyszczenia/ ich stężenie przekracza 10xNDS.

NIE STOSOWAĆ tej maski w atmosferach wybuchowych.

NIE STOSOWAĆ tej maski do ochrony przed substancjami, których brak smaku lub zapachu uniemożliwia ich wykrycie.

Natychmiast opuścić zanieczyszczony obszar w przypadku:

- wystąpienia zawrotów głowy lub uczucia niepokoju
- wycucia zanieczyszczeń smakiem lub węchem
- trudności w oddychaniu
- wystąpienia dowolnych innych fizycznych skutków ubocznych

• wykrycia dowolnej usterki maski

Warunkiem stosowania tej i dowolnej innej maski jest dokładna znajomość instrukcji użytkowania, odpowiednich norm z zakresu BHP, zaleceń dotyczących wyboru, stosowania i nabywania umiejętności pracownika przeszkolonego i wykwalifikowanego w zakresie ochrony dróg oddechowych.

Wykonywanie wszelkich modyfikacji tej maski jest zabronione.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących przydatności maski do danych zastosowań należy zasięgnąć specjalistycznej porady inspektora BHP lub odpowiedniego urzędu państwowego. Broda, bokobrody itp. mogą uniemożliwić poprawne uszczelnienie maski.

aufbewahrt werden. Jeder Filter ist mit einem Haltbarkeitsdatum (Monat und Jahr) gekennzeichnet. P3-Filter sind fünf Jahre haltbar. Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums muss der Filter entsorgt werden.

FR FILTRE A PARTICULES P3 (R) EN 143:2000 (A1:2006)

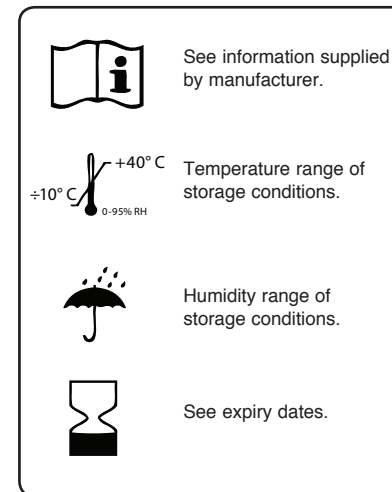
Filtre spécialement conçu pour le demi-masque Air-Ace.

- Otez l'emballage plastique du filtre et insérez le filtre dans la grille de face du masque, tel que montré sur les illustrations.
- Placez les 5 bouts de l'une des extrémités du joint en caoutchouc le long de l'extrémité courte et étroite de la grille. Assurez-vous que les 5 bouts sont bien serrés, à l'extérieur de la structure intérieure de la grille de face.
- Répétez l'opération sur l'autre extrémité ce qui permettra de bien serrer en place les deux extrémités du filtre.
- Faites glisser votre pouce ou vos doigts le long des bords du joint. Le filtre est maintenant en place.
- Remettez la grille dans sa position d'origine en poussant les 4 languettes dans les ouvertures correspondantes de la structure de la pièce. Vérifiez que le texte/le logo sur la grilles est vers le haut.
- Pour vous assurer que le filtre est correctement inséré, retournez le masque et vérifiez que le joint en caoutchouc du filtre est visible des 4 fenêtres. (voir illustrations)

PRZECHOWYWANIE

W okresach gdy nie są wykorzystywane, filtry należy przechowywać w miejscu suchym i chłodnym, w temperaturze od -10°C do 40°C. Każdy filtr posiada oznaczenie daty upływu okresu trwałości. W przypadku filtrów P3 okres trwałości wynosi 5 lat.

Po zakończeniu okresu trwałości filtr należy wyrzucić.



VOIR INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU RESPIRATEUR DE SECURITE DE AIR-ACE

La date d'expiration d'utilisation est inscrite sur l'emballage du filtre.

UTILISATION PRINCIPALE

Utilisé pour la protection contre les particules dangereuses, y compris les particules solides et liquides. La poussière, la buée et les fumées de toutes sortes, y compris les bactéries et les virus.



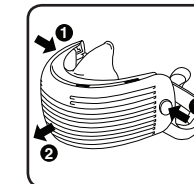
NE FOURNIT PAS DE PROTECTION CONTRE LES GAZ

AVERTISSEMENTS ET LIMITATIONS

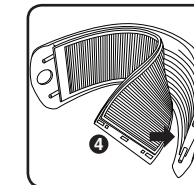
Le respirateur de sécurité Air-Ace ne fournit pas d'oxygène.

NE PAS utiliser les filtres quand le(s) contaminant(s)/la concentration sont inconnus ou peuvent être immédiatement dangereux pour la santé. Les respirateurs à filtre ne peuvent être utilisés dans des environnements déficients en oxygène (<19.5%) ou enrichis en oxygène, quand les concentrations de gaz ou de vapeurs ne sont pas connues ou dépassent la valeur appropriée de la classe de filtre, ou dans des environnements explosifs.

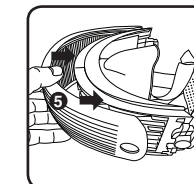
NE PAS utiliser le respirateur quand le(s) contaminant(s)/la concentration dépassent 10x la valeur limite du seuil.



1. Depress locking buttons.
2. Remove mask grid.
3. Fit new P3 filter into grid recess.



4. Make sure locating tabs are positioned outside of recess on both ends.



5. Re-fit grid into frame piece.
6. Locking buttons will snap into position when fully located.
7. Ensure four grill guide pins are located in corresponding holes on frame.